



[Libro] Edición boliviana del Diario del Che

CARLOS SORIA GALVARRO, ANTONIO SORIA GALVARRO V. :: 17/02/2010

En una publicación impresa de circulación todavía muy restringida, el Ministerio de Cultura dio a conocer en octubre 2009 una réplica del diario de campaña del Che.

Sin embargo, esta edición no contiene la transcripción (del manuscrito a las letras de imprenta) tal como era el diseño original del proyecto, concebido hace más de dos años en el marco de la conmemoración del 40 aniversario de la caída del Che.

Por ello, la transcripción laboriosamente elaborada que debía acompañar a la publicación facsimilar impresa ha sido colocada en versión digital en el sitio web sobre el Che en Bolivia:

www.chebolivia.org

Se trata de una verdadera y única edición boliviana del Diario del Che que además de ser completa (incluye documentos no publicados en ediciones anteriores) posee un significativo valor agregado: ha sido rigurosamente cotejada con la imagen digital de los originales eliminando errores tipográficos y otras alteraciones; lleva una introducción sobre la azarosa historia del diario; incorpora dos centenares de pies de página aclaratorios complementados con 127 fichas biográficas de los personajes mencionados.

Por otra parte, esta edición incluye herramientas facilitadoras de hipertexto y un formato accesible para cualquier usuario. En síntesis, ha sido pensada para los lectores contemporáneos y puede ser bajada de la web sin costo alguno, como corresponde a la invariable posición ética del Che que dejó su obra a la humanidad entera, un legado cuya mercantilización es inadmisibles.

La Paz, febrero de 2009

Enviado a La Haine por los transcriptores

<https://www.lahaine.org/mundo.php/libro-edicion-boliviana-del-diario-del-c>